

April 2006 – Nr. 10

- 1 Vermarktung der touristischen Werte
- 2 Die Region Werdenberg ist touristisch attraktiv
- 3 regio aktuell:
 - Wettbewerb «Werdenberg ist...?»
 - slowUp Werdenberg-Liechtenstein
 - «Zukunft Rheintal» (Interreg-Projekt)
- 4 Veranstaltungen und Umfrage



Roland Büchel, Geschäftsführer
Liechtenstein Tourismus

« Anfangs eine Vision –
am Muttertag 2006 Wirklichkeit:
Die Premiere des slowUp
Werdenberg-Liechtenstein.
Dank guter grenzüberschreitender
Zusammenarbeit präsentiert sich
unsere reizvolle Region bei Jung
und Alt aus Nah und Fern
beim autofreien Erlebnistag. »

Vermarktung der touristischen Werte

Die Region Werdenberg gewinnt in der touristischen Wahrnehmung zusehends an Bedeutung. Die Aktivitäten der jüngsten Vergangenheit sowie die beharrliche Umsetzung der Tourismus-Zielsetzungen tragen ihre Früchte.

Anerkennung durch den Kanton St. Gallen

Das Tourist Info Werdenberg wurde vor zwei Jahren erfolgreich in die Regionalplanung Werdenberg integriert. Der Zusammenschluss zeigt Wirkung. Es können viele Synergien genutzt und die Aufgaben effizienter umgesetzt werden. Dies hat auch die Fachstelle für Tourismus des Kantons St. Gallen erkannt. Sie hat der Regionalplanung Werdenberg für die Jahre 2006–2010 eine weitere Leistungsvereinbarung sowie eine Aufstockung der finanziellen Mittel für das Tourist Info Werdenberg zugesichert.

Dem Marketing und der Vermarktung der regionalen touristischen Werte kommt dabei nach innen wie nach aussen eine zentrale Rolle zu. Ein Modul davon ist der gemeinsame Internet-auftritt unter www.werdenberg.ch, in dem ausführlich über das touristische Angebot der Region informiert wird. Die Homepage verzeichnete im 2005 ein Besucherwachstum von 388% im Vergleich zum 2004!

Lokale und regionale Kontaktpflege

Im Weiteren unterstützen diverse Aktivitäten die regionale Kontaktpflege sowie den Austausch mit der Bevölkerung. Eine beachtliche Resonanz wies diesbezüglich die Naturpark-Ausstellung an der WIGA 2005 auf, an der auch das Tourist Info Werdenberg mit zahlreichen Angeboten präsent war. Es werden zweimal jährlich die regionalen touristischen Leistungsträger sowie die umliegenden Destinationen zu einem Treffen eingeladen. Dort können sie sich jeweils aus erster Hand über vergangene Aktivitäten und neue geplante Angebote informieren.

SkateArena St. Galler Rheintal-Werdenberg

Ein Highlight besonderer Art mit grosser Anziehungskraft geht von der SkateArena St. Galler Rheintal-Werdenberg aus, welche in der Coop-Zeitung das letzte Jahr eine hervorragende Würdigung fand. Die Region Werdenberg birgt im Langsamverkehr mit ihren zahlreichen Skate-, Wander-, Bike- und Radwegen ein grosses Potenzial in sich.



Die Region Werdenberg ist touristisch attraktiv



Im Gespräch mit Sonja Walt, Leiterin des Tourist Info Werdenberg, welche die touristischen Aktivitäten in der Region Werdenberg mit viel Engagement koordiniert.

Im Tourist Info Werdenberg sind Sie die Kontaktperson bei Anfragen von in- und ausländischen Gästen. Wie wird Werdenberg als Tourismusregion wahrgenommen?

Sonja Walt: Unsere Gäste schätzen die intakte Natur, das attraktive Sport- und Freizeitangebot sowie auch die kulturellen Sehenswürdigkeiten.

Welche touristischen Angebote werden am meisten beansprucht?

Sonja Walt: Wir konzentrieren uns insbesondere auf die Bereiche Langsamverkehr, Natur/Naturpark und Kultur. Beim Langsamverkehr gelang uns im letzten Jahr ein grosser Schritt nach vorne. Gemeinsam mit dem St. Galler Rheintal signalisierten wir über 200 km Inlineskate-Routen.

Im kulturellen Bereich stehen selbstverständlich das Schloss und das Städtchen Werdenberg als wichtige Werbeträger in unserem Angebot. Wir organisieren jährlich zwischen 150 und 200 Führungen. Neu bieten wir auch Führungen durch das Regionalmuseum Schlagenhaus im Städtchen Werdenberg an.

Bei den grenzüberschreitenden Aktivitäten steht der slowUp, der am 14. Mai über die Bühne geht, im Mittelpunkt. Wie viele Leute erwarten Sie und was bedeutet dieser Grossanlass für die Region?

Sonja Walt: Wenn uns das Wetter keinen Strich durch die Rechnung macht, erwarten wir rund 30'000 Teilnehmer. Natürlich werden nicht alle den gesamten Rundkurs von insgesamt 42 km zurücklegen, da in jedem Dorf ein kulinarisches und kulturelles Rahmenprogramm zum Verweilen einlädt. Mit diesem Anlass möchten wir uns als Langsamverkehrs-Region positionieren. Die Teilnehmenden aus nah und fern sollen uns als attraktive Freizeitregion wahrnehmen.

...und was läuft in der „Schmugglernacht“?

Sonja Walt: Wir planen im Rahmen der Schweizer Wandernacht vom 10. auf den 11. Juni 2006 eine ca. 7 km lange grenzübergreifende Wanderung. Sie führt von Sennwald via Bangshof und Bangs/Nofels nach Oberbüchel. Es darf mit vielen Schmugglerüberraschungen gerechnet werden. Dies wird spannend. Am besten reservieren Sie sich diese „Vollmondnacht“.

Welches sind die Schwerpunkte im Jahre 2006?

Sonja Walt: Neben der Ausbildung von Schloss- und Städtlichführern/-innen, der Durchführung des slowUp sowie der Gestaltung neuer (Pauschal-)Angebote befassen wir uns eingehend mit der Anbindung von Hotels und Ferienwohnungen an ein Reservationssystem sowie mit der Gestaltung attraktiver Winterangebote. Auch möchten wir in diesem Jahr das Qualitätsgütesiegel für den Schweizer Tourismus erlangen. Generell werden wir unsere Medienpräsenz im In- und Ausland mit regelmässigen Newslettern verstärken. Auch liegt uns der Ausbau unserer Übernachtungsangebote wie Privatzimmer (B&B), Ferienwohnungen etc. am Herzen.



regio aktuell

Seite
3

Wettbewerb

Werdenberg ist ...?

Wir suchen einen Slogan für den Werbeauftritt der Region Werdenberg und laden Sie deshalb ein, sich kreativ an diesem Wettbewerb zu beteiligen. Gesucht wird ein Satz, der die Attraktivität der Region Werdenberg hervorhebt und auch zu Werbezwecken eingesetzt werden kann. Dieser sollte aus drei bis sieben Wörter bestehen und muss das Wort «Werdenberg» beinhalten. Dabei sind auch lustige Wortspielereien möglich.

Einsendeschluss ist der **30. April 2006**. Schreiben Sie ihren Slogan auf eine Postkarte und senden Sie diese an folgende Adresse:

Persönlichkeit Werdenberg
Bahnhofplatz 2, Postfach
9471 Buchs

Die Teilnahme ist auch per E-Mail möglich. In diesem Falle mailen Sie Ihren Vorschlag an: info@werdenberg.ch
Es winken schöne Preise. Der Hauptpreis ist eine Rösslifahrt für 10 Personen samt Picknick. Die Einsendungen werden von einer unabhängigen Jury prämiert. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



slowUp Werdenberg-Liechtenstein

slowUp sind autofreie Erlebnistage für alle. Am Muttertag, den 14. Mai 2006 kommt unsere Region zum ersten Mal in den Genuss. Zwischen 10 und 17 Uhr bietet der slowUp Werdenberg-Liechtenstein ein grosses Volksfest.

Der Frühling ist endlich da und motiviert, die Natur zu erleben. Ein slowUp stellt eine alternative Möglichkeit dar, unsere Region einzigartig zu erfahren. Zehn Gemeinden auf beiden Seiten des Rheins bieten jeweils ein spannendes Rahmenprogramm zum Geniessen, Mitmachen oder Verweilen. Die lokalen Organisationskomitees arbeiten auf Hochtouren, um das regionale Fest zu verwirklichen.

slowUp und öffentlicher Verkehr gehören zusammen. Die Partner THURBO, PostAuto und Liechtenstein Bus Anstalt vervollständigen den perfekten autofreien Sonntag in der Region. Der bunte THURBO dient als Lebensnerv und pendelt kostenlos als Shuttlezug durch das slowUp-Gebiet von Salez bis Sargans. Die Busbetreiber ergänzen den bequemen Transport und bieten vielfältige Möglichkeiten für den individuellen slowUp-Genuss. Der erste slowUp Werdenberg-Liechtenstein führt als Rundstrecke von Sennwald bis Sevelen und von Vaduz bis Ruggell. Die Gemeinde Wartau beteiligt sich am Breitensportanlass mit zwei Nordic Walking-Routen. Weitere Informationen und Übersichtskarten zum autofreien Muttertag sind online unter www.slowUp.ch (Events) ersichtlich.

«Zukunft Rheintal» (Interreg-Projekt)

Die Projektpartner sind Mitglieder der Rheintalischen Grenzgemeinschaft. Durch das Projekt «Zukunft Rheintal» werden der Standort und die Region Rheintal als Ganzes gestärkt und Synergien erzeugt, dies durch Erfahrungsaustausch und eine grenzübergreifende Zusammenarbeit. Zugleich soll die Grossregion Rheintal gemeinsam noch stärker auf Nachhaltigkeit ausgerichtet werden.

Die Dokumentation der Abschlussveranstaltung der Rheintalischen Grenzgemeinschaft zum Interreg-Projekt ZUKUNFT RHEINTAL können Sie auf der Homepage www.werdenberg.ch herunterladen.

Veranstaltungen

Region Werdenberg www.werdenberg.ch

werdenberger kleintheater fabriggli, Buchs:

7. April: Kabarett Rittmeyer, 20 Uhr
 22. April: Pogcorner, Konzert, Türöffnung 20 Uhr
 Weitere Informationen/Detailprogramm: www.fabriggli.ch
 Reservation unter Tel. 081 756 66 04 (Di–Sa 18–20 Uhr)

Buchs www.buchs-sg.ch

1. April: «Rock around the Clock», Konzert und Unterhaltung der Jugendmusik Buchs, Türöffnung 19.30 Uhr, Kath. Pfarrei-saal Buchs
 8. April: Floh- und Antiquitätenmarkt, 8–16 Uhr, auf dem Marktplatz Buchs
 25.–27. April: Gastspiele Circus Knie auf dem Marktplatz Buchs, Infos und Reservation unter www.knie.ch
 27. April: Spielabend, das Ludo-Team stellt neue Gesellschafts-spiele vor, 20–23 Uhr, Ludothek Buchs, Zentrum Neuhof, Schingasse 2a

- Krempel** Wiedenstrasse, Zentrum Neuhof
 Detailprogramm und Informationen unter www.krempel.ch
Reflex Lounge-Bar Bahnhofstrasse 35
 Detailprogramm und Informationen unter www.reflex-bar.ch

Gams www.gams.ch

7. April: LaTina – fantasievoller Latin Jazz, 20 Uhr, Alte Mühle Gams, Reservationen unter Tel. 081 771 16 80 (werktags)

Sennwald www.sennwald.ch

1. April: Jahreskonzert der Musikgesellschaft Sennwald
 1. April: Frühlings- und Osterbasteln, für Kinder ab 10 Jahren, 13.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Salez

Sevelen www.sevelen.ch

23. April: Ziegen-Prämienschau Sevelen, mit Festwirtschaft, 9–16 Uhr, Zinslihof
 29. April: „Sauberes Sevelen“, Aktionstag der Umweltschutz-kommission, 8–12 Uhr, Zinslihof

Wartau www.wartau.ch

9. April: Besichtigung Festung Magletsch (siehe April-Tipp)
 29. April: Kinderflohmarkt für alle Wartauer Kinder, 9–11.30 Uhr, Kath. Kirche Azmoos

Unser April-Tipp

Von April bis November finden jeweils am zweiten Sonntag des Monats Führungen im **Artillerie-Fort Magletsch AFOM** in Oberschan statt. Treffpunkt um 13.50 Uhr beim Festungs-eingang. Dauer bis 16.30 Uhr. Weitere Informationen unter www.afom.ch



Foto: H. Eggenberger

Internet-Umfrage:

Konnten Sie bereits von den Dienstleistungen des Tourist Info Werdenberg profitieren?

Besten Dank für Ihre Teilnahme!

www.werdenberg.ch

Auswertung der März-Umfrage: Die regionalen Projekte von «Persönlichkeit Werdenberg» werden neu mit «Unternehmen21» bewertet. Würden Sie die Nachhaltigkeitsbewertung auch für lokale Projekte in Ihrer Wohn-gemeinde begrüssen?

Nein, darin sehe ich keinen zusätzlichen Nutzen

Ja, das würde ich sehr begrüssen

Ja, aber nur bei «grösseren» Projekten

